

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
27 March 2006  
Russian  
Original: English

---

**Заявление Председателя Совета Безопасности**

На 5397-м заседании Совета Безопасности, проведенном 27 марта 2006 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Вопрос о Гаити», Председатель Совета Безопасности сделал следующее заявление от имени Совета:

«Совет Безопасности дает высокую оценку успешному завершению народом Гаити первого тура избирательного процесса, поздравляет г-на Рене Гарсия Преваля с его избранием на пост президента страны и надеется на сотрудничество с новым правительством для оказания помощи в построении лучшего будущего для Гаити. Этот процесс предоставит Гаити уникальную возможность избавиться от насилия и политической нестабильности, которые имели место в прошлом. Совет выражает свою полную поддержку деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) и Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Хуану Габриэлю Вальдесу.

Совет Безопасности приветствует объявление властями Гаити о проведении второго тура парламентских выборов 21 апреля 2006 года, что позволит быстро провести инаугурацию избранного, но еще не вступившего в должность президента. Совет подчеркивает, что своевременное проведение муниципальных и местных выборов также имеет исключительно важное значение для завершения избирательного процесса в Гаити и укрепления демократических институтов страны. Совет настоятельно призывает Переходное правительство Гаити и Временный избирательный совет, опираясь на поддержку международного сообщества, продолжать обеспечивать осуществление транспарентного и заслуживающего доверия избирательного процесса. Совет вновь призывает все стороны уважать результаты выборов, продолжать участвовать в политическом процессе и содействовать национальному примирению и всеобщему участию в целях достижения консенсуса относительно основной политики, которой должна следовать страна, с тем чтобы активизировать процесс перехода к демократии.

Совет Безопасности подчеркивает необходимость обеспечения в Гаити безопасной и стабильной обстановки и выражает свою поддержку продолжающимся усилиям МООНСГ по оказанию властям Гаити содействия в достижении этой цели. В связи с этим Совет призывает все страны, предоставляющие войска и полицейский персонал, продолжать свое

участие в МООНСГ. Совет вновь подтверждает, что установление правопорядка, включая защиту прав человека, создание институционального потенциала и быстрый прогресс в деле разоружения, демобилизации и реинтеграции будут иметь исключительно важное значение для будущего Гаити в течение ближайших нескольких лет. Для этого власти Гаити и международное сообщество должны иметь твердую политическую волю и общее стратегическое видение. В связи с этим Совет подчеркивает настоятельную необходимость продолжения глубокой и всеобъемлющей реформы Гаитянской национальной полиции в соответствии с его резолюцией 1608 (2005), а также одновременной реформы органов правосудия.

Совет Безопасности сознает, что существенно важным условием обеспечения стабильности в Гаити является устойчивое развитие страны. В связи с этим Совет вновь заявляет о необходимости быстрого осуществления важных и трудоемких проектов, способствующих созданию рабочих мест и обеспечению основных социальных услуг. Отмечая прогресс, уже достигнутый в усилиях доноров, Совет призывает доноров и соответствующие заинтересованные стороны к сотрудничеству с новым правительством на основе Временных рамок сотрудничества для целенаправленной переоценки приоритетов оказания помощи и, при необходимости, к сотрудничеству в тесной координации с МООНСГ. Совет вновь подтверждает свою готовность к сотрудничеству с только что избранными властями в решении долгосрочных задач, которые стоят перед Гаити».

---